

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte

Band: 12 (1936)

Heft: 49

Artikel: Raihanats Hochzeit

Autor: Üxküll, Woldemar von

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-757247>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Raihanats Hochzeit

Von Woldemar von Üxküll

In einem Dorfe lebten zwei Schwurbrüder, Suslambek und Aslangirei. Suslambek stammte aus gutem, altem Geschlecht und war ein angesehener junger Mann und vermögend. Aslangirei hingegen war nicht reich und sein Geschlecht nicht so angesehen.

Es geschah, daß sie beide dasselbe Mädchen lieb gewannen.

Suslambek hatte Gelegenheit, der schönen Raihanat näherzutreten, hatte mit ihr Lesghinka getanzt, hatte mit ihr gescherzt und geredet, wie die jungen Männer es zu tun pflegten, wenn sie ein Mädchen lieben, und glaubte, daß er auch Raihanat nicht gleichgültig sei. Zu einer förmlichen Bewerbung und Verlobung aber war es noch nicht gekommen, obschon den Eltern Raihanats Suslambek als Schwiegersohn sehr willkommen gewesen wäre.

Da offenbarte der von alledem nichts ahnende Aslangirei auf dem Ritte seinem Freunde Suslambek, daß er Raihanat liebe und er sie heiraten möchte.

Nicht einen Augenblick besann sich Suslambek. Sofort trat er zurück und brach jede Beziehung mit Raihanat und ihren Eltern ab.

Aber nicht leicht ward es ihm, dem Freunde dies Opfer zu bringen.

Wohl weinte die schöne Raihanat manche Nacht nach Suslambek, doch zu sehn bekam sie ihn nicht mehr, hatte keine Gelegenheit mehr, mit ihm zu reden, ihn um Aufklärung zu bitten. Geflissentlich und auffällig ging er ihr aus dem Wege.

Nach einiger Zeit sandte Aslangirei Freiberber zu

Raihanats Eltern, die ihre Einwilligung gaben, da ihnen jede Hoffnung geschwunden war, Suslambek zum Schwiegersohn zu erhalten.

Auf die Hochzeit aber kam Suslambek nicht. Er stellte sich krank, und zu Aslangireis Leidwesen mußte die Hochzeit ohne Suslambek gefeiert werden. Es wurde Bergbier gebräut und Schafsfleisch, Schaschlik, geröstet; es wurden Reden gehalten und Lesghinka getanzt, und zuletzt wurde Raihanat mit Sang und Klang, mit Freudenschüssen und Reiterstückchen in Aslangireis Haus gebracht.

Als aber abends Aslangirei in das Brautgemach trat, saß die junge Frau vollangekleidet auf dem Bette.

Er blieb erstaunt an der Türe stehen.

Sie senkte das Haupt und sprach: «Suslambek liebt mich, Suslambek weiß auch, was mein Herz will. Als er aber erfuhr, daß du mich zum Weibe haben wolltest, saß er mich auf.»

Dann mit zitternder Stimme: «Das hat dein Schwurbruder für dich getan.»

Aslangirei trat einen Schritt zurück: «Und ich? — ich wußte es nicht.»

«Seine Schwester ließ es mir sagen», erklärte Raihanat, indem sie ihr schönes Haupt neigte.

Aslangirei steht aber an Edelmetall dem Freunde nicht nach: «Raihanat», sagt er, an sie herantretend, «von an bist du meine Schwester, heilig wie eine Schwester. Schlafe ruhig diese Nacht bei mir. Dieser Dolch ist mein Zeuge.»

Er zieht die Waffe aus der Scheide und legt sie mitten aufs breite Bett hin.

So schliefen sie als Bruder und Schwester nebeneinander, die Waffe lag zwischen ihnen.

Am andern Morgen rief Aslangirei seine Verwandten und Freunde zusammen und teilte ihnen den Verlauf seiner Hochzeitsnacht mit.

Da wurde die schöne Raihanat zu Suslambek ins Haus gebracht.

Das ist die Geschichte von Raihanats Hochzeit.

Haben Sie Talent zum Kriminalisten?

Die Lösung zu Fall 1: Ein Millionär wird entführt

Aus der Angabe des Millionärs, er hätte abends gegen 8 Uhr ein Flugzeug brummen hören, schlossen die Kriminalkommissare, daß in der Gegend, in der der Millionär gefangen gehalten wurde, ein Verkehrsflugzeug fahrplanmäßig gegen Abend dort fliegt. Sie ließen sich von sämtlichen in Frage kommenden Luftfahrtsgesellschaften genau die Bezirke angeben, durch die jeweils die Flugzeuge abends gegen 8 Uhr fliegen. Ein weiterer Hinweis war die zirka 20stündige Autofahrt, die auf eine Entfernung von zirka 1200 km schließen ließ. Die auf diese Weise ermittelten Bezirke wurden systematisch daraufhin abgesucht, wo sich ein turmartiger Bau mit einem runden Zimmer befindet. Schließlich fanden die Kommissare auch einen einsamen Hof, in dem ein solches Zimmer sich befand. Auch der rauschende Brunnen war da.

Die Bewohner des Hofs wurden verhaftet. Sie gestanden die Tat und entputpten sich als langgesuchte Verbrecher.

Die Entführung geschah im Jahre 1931 in Chicago.



Barbezat & Cie, Fleurier



So recht mit Behagen bis zum letzten Tropfen

trinkt Lilly alle Tage ihre zwei Tassen FORSANOSE. Sie möchte nicht mehr ohne sie sein und ihre Mama erst recht nicht. Mutter, denkt daran: Wenn eure Kinder masselig und müde sind, und wenn sie zu rasch wachsen, oder wenn sie schwer haben, in der Schule nachzukommen, dann geben Sie ihnen immer und immer wieder FORSANOSE. FORSANOSE ist gerade für Kinder eine wohlsmackende und sehr bekommliche Krautnahrung. FORSANOSE ist für das Gediehen und Entwickeln der Kinder eine gute Stütze.

Geben Sie also Ihrem Kinder regelmäßig FORSANOSE, alle Tage ein bis zwei Tassen voll, sie verleidet ihm nie, mundet herrlich und kostet Fr. 4.—die grosse oder Fr. 2.20 die kleine Büchse. FORSANOSE ist in allen Apotheken erhältlich.

FORSANOSE
für alle Kinder gross und klein!

Forsano billiger! Neue Preise: Fr. 4.— für die 500 gr. Packung
Fr. 2.20 für die 250 gr. Packung
14 Tage vor der Abwertung des Schweizerfrankens wurden die Preise für Forsano reduziert. Der niedrige Preis wird bis auf weiteres unverändert beibehalten.

F O F A G, pharmazeut. Werke, Zürich-Volketswil

NEUHEIT!



**Smith
Premier
35 T Streamline**

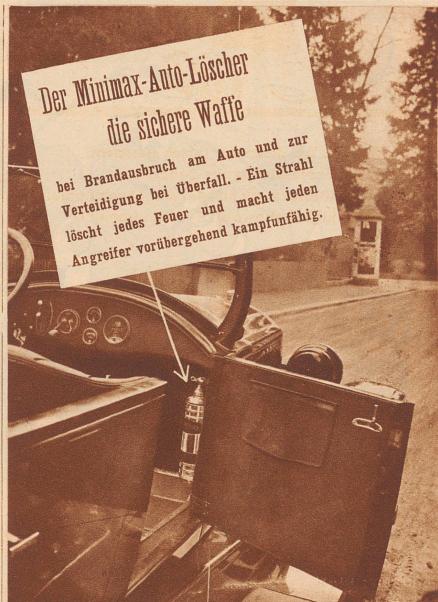


von jeher gut
aber noch nie so schön!

Verlangen Sie Prospekte unserer
6 verschiedenen Portable-Modelle.
Wir tauschen alte Maschinen ein

Smith Premier Schreibmaschinen A.-G.
Zürich Uraniastraße 35 Telephon 32.565

Basel · Bern · Freiburg · Lausanne · Neuenburg
Vertreter in Biel, Genf, Luzern, Lugano, St. Gallen



Minimax
IM AUTO
Spezial-Feuerlöscher
für Personen-Automobile

MINIMAX A.-G., ZÜRICH, GEGR. 1902